

やなぎ沢英一の私大最終チェック基礎英語

I	第1講【1】【2】	1
II	第2講【1】【2】	27
III	第3講【1】	47
IV	第4講【1】【2】	63
V	第5講【1】	87
VI	発音・アクセント ㊦ 法則	111
VII	ヤーサンの『ギリギリ大作戦』series その1 『出る熟語100選』	116
VIII	ヤーサンの『ギリギリ大作戦』series その2 『的中構文50選』	126
IX	全文訳と解答	138

Ⅸ 全文訳と解答

第1講【1】

《 全文訳 》

人類の歴史は進歩においては驚くべき課程であります。考古学者たちは私達に千年以上もの間人間は、石と一緒にたたくことによって固い石器を作り、洞穴の家にくらし、暖かさを求めて自分の体に毛皮を巻き付けたりしたといひます。めいめいの家族はお互いに近くに住むことさえできなかつた。というのはおたがいの成人男子は女や子供のために野生動物を捕獲しなければならなかつた。成人男子は食糧を探しながら自然の恵みしか享受することができなかつた。すなわち、自然の食糧を増やす方法はまだ知らなかつた。人類の祖先たちが植物は種を蒔き育て収穫され、あるいは動物を飼ひならすことができると思見したのは千年以上後であつた。

人類の歴史はすべての動物の中で唯一のものであります。人類が昔から今日まで作りあげた進歩のために、人間だけが間断なく發明や今まで積み重ねてきた複雑な知識によって、生活意識を豊かにしてきたのです。他の動物はこのような進歩の歴史を全くもつていないだらう。私達が人間の歴史の中で文化の成長を調べるとき、人類の優越性の土台を調べているのです。人類の競争の中では、ちょうど一つの大きな自慢であるという正しさをもつています。人間には、發明を学ぶための無限の能力をもつています。人間は他の動物がまねや個体の経験からやるばかりでなく、今までに死んで行つてしまふ何千もの祖先からの現代の世代へ伝えられる経験もまた学ぶことが出来ます。(明治大―政経 54年)

《 角答 》

1. (3), (4)
2. a. (カ) b. (ケ) c. (イ) d. (ア) e. (オ)
3. progress~this
4. grown, pasted, given
5. forebear
6. (1) 3 (2) 2 (3) 1 (4) 1 (5) 3

【2】

≪ 全文訳 ≫ (黒人問題とキング博士)

「アメリカで黒人であることは、見込みのないことを望むことだ」と、マーチン＝ルーサー＝キングは晩年に書いている。合衆国における黒人の進歩、つまり、奴隷の地位から誇りある平等な市民としての地位への進歩は遅々としている。黒人の望んだことはしばしば絶望に終わっていた。

「この世の中の良いことについては黒人と白人の半分くらいを手にしている。悪いことについては黒人は白人の2倍を手にしている」とキング博士は書いている。全黒人の半数は貧しい家に住んでいた。彼らは白人の半分の給料しかもらえなかった。黒人の失業者は白人の2倍だったし、十分な看護が受けられなかったために死んだ幼児も2倍になっていた。黒人の数字を考えてみると、ベトナム戦争では白人の2倍の黒人が戦い、この戦争で2倍の黒人が死んだのである。ほとんどの黒人は、依然として不愉快で賃金の低い仕事に従事していた。彼らの手に入る仕事はそれしかなかったのである。

これが、キング博士の書いた、10年間の順調な進歩の後の黒人の地位であった。そして、彼はこの進歩を実現させるのに他のどの人間よりも貢献した。彼は単にアメリカの偉大な黒人の一人だったというだけではない。彼はアメリカの偉大な人物の一人だったのである。(電気通信大 元年、神奈川大―外 62年)

≪ 角羴答 ≫

1. the position
2. 全文訳中の該当下線部
3. 不愉快で賃金の低い仕事
4. 全文訳中の該当下線部
5. America's

第2講【1】

≪ 全文訳 ≫

人間とほとんど同じような能力を持っているコンピューターは我々は作ることができるのです。いくつかの点で、コンピューターは人間を超越している。コンピューターはチェスのゲームで私達のほとんどを打ち負かすことができるし、一瞥するだけで電話帳

を丸暗記することができるし、ある種の音楽を作曲し、難しい詩でさえも創作し、心臓病を診断したり、大パーティへの招待状を一人一人に発送することができるのです。しかし時々故障するのです。今までに誰も難しい問題について2つ解答が、用いて出来るような、また突然笑い出したりするような複雑なコンピューターを作った人はいないのです。しかしそのことが可能になるときが来るかもしれない。遅かれ早かれ本当に人間に近い機械が雑誌を読み、投票できるほど賢く、我々人間よりも遥かに深くしかも早く考えることができる、びゅうびゅうかちかち音を立ててまわるコンピューターが現れるであろう。

さておそらくそうなるだろうと予想が出来るのですが、今すぐというわけではないでしょう。我々がクジラのように減らさないために、こうした驚異的な機械から我々自信を守らなければならなくなる前に、そう考えると安心していただけるのです。

科学技術のおかげで、我々は人間として認めることができ、あらゆることをこなすテキサス州と同じくらい大きい機械を製造するときが来たとしても、それはせいぜい人間一人分しかあたらないであろう。どんな大きなコンピューターを作ることに成功しても、人間一人分しかあたらないので、そんなコンピューターは0に等しい。我々人間が丸ごとできるのに匹敵するためには、30億台のコンピューターと、さらにそれに続いて次々と作り出される工場の組み立てラインに乗ってコンピューターが生産されることが必要なのです。そしてその場合でも、それらのコンピューターは我々人間同様に、繊細に、複雑に結び付いて、意志をお互いに伝え合い、話をしたり、相手の言うことに耳を傾けたりしなければならぬだろう。もし機械が作動している間、このように相互に作用し合わなければ、結局人間の能力には到底追い付かないであろう。だから私達はこれからもずっと先まで我々人間は安泰であると思います。(信州大―経済 63年)

《 角解答 》

1. コンピューターが難しい問いに2つの答えを用いたり、突然人間のように笑い出したりすること。
2. 全文訳中の該当下線部
3. コンピューターが人間にとって代わるためには、人間の数と同じくらいのコンピューターが相互に機能し合って初めて可能になるかそんなことは不可能だから。

【2】

《 全文訳 》

たいていの人々が大体いつも何らかの大惨事、すなわち飛行機の墜落や、列車の脱線や、殺人や、洪水や、スキャンダルや、様々なけんかなどが起こることに興味を持っているということを新聞社（新聞関係者）は十分心得ているのです。安全に飛ぶ飛行機や、目的地に無事に着く列車、殺人もなく、お互いに仲良く暮らしている人達、堤防と堤防の間を変わりなく流れる川、争うことなく日常の出来事処理し、国家間の相違を解決する国民や国家はニュースにならないということは当たり前なのです。新聞売り場を通り過ぎるとき、自分自身の今の関心時からその人を蹴散らすことは、どれ一つを取っても出来ないであろう。安全に飛ぶ飛行機、無事に目的地に着く列車、お互いに仲良く生活している人々、何の変鉄もなく堤防の間を流れる川、日常の茶飯事を処理し、そして紛争もなく国家間の相違を解決する国民や国家のたとえこれらのどれ一つを取ってみても、朝食の食卓でわざわざ新聞を手にし、その記事に家族を無視してでも読みふけさせることはないであろう。朝食を食べる人の注意を聞きつけるためには、何らかの異常な出来事が報道がされていなくてはならないのです。注意を喚起し新聞のページを次から次へとめくるためには、異常な出来事の一つの記事だけでなく、その他にも大きな出来事が載ってなくてはならないのです。朝食事に新聞を読んだその同じ人に、その日の夕方にもう1部新聞を買う気にさせるためには（さらに、もし可能ならば3部銘をも買わせるためには）、新聞の見出しがまた異常な出来事や悲惨な出来事を金切り声をだして呼びかけねばならないであろう。

要するにニュースは普通の決まりきった些事と出来るだけ違ったものでなければならぬのです。というのはもしそうでなければ、ニュースは人の心をその決まりきった出来事から目を転じてはくれないものなのです。（法政大一工 62年）

《 角羆答 》

1. that, news
2. 全文訳中の該当下線部
3. column
4. news
5. もしニュースが普通の決まりきったことと変わらないならば

第3講【1】

《 全文訳 》

今日、私達が日本人はもっと国際的な心を持つ必要があるということをよく耳にした
り読んでみます。このことは主として1人あたりのGNPが2000年ごろまでには、
アメリカを超越しまうほどの世界の主要な経済大国という新しい地位を日本の得た結果
であるように思える。心の広い国際人というのは正確には何を意味するのであろうか。
外国へ旅行することそして2, 3ヶ国語の外国語を話す能力が主な国際人としての基準
であるとよく考えられている。しかしながらそうではない。

国際的な心を持っているということは、私は信じるのですが、まず第一に心の持ち方
—外国人と文化に対する積極的な姿勢である—それは最も良い言葉がないから使うので
すが「外国人を愛、幸福、悲しみ」という同じ基本的感性を私達と共有する人間と見る
ことである。衣服、肌の色、習慣、言葉の違いは分類され、創造上の尺度で評価される
ことはないのです。そういう違いはあるがままだに受け入れられているのです。それぞれ
独自の違いがあるのです。国際的な心を持つ人はそういう違いに出会ったとき、心が安
らぐのです。文化の多様性を自分の文化が人生を豊かにしようととらえようと心得てい
るのです。同じように重要なのは国際的な心を持つ人は好奇心をもっている。自分と異
なる人から学ぶ気持ちが強いのです。心の素直であらゆる人と（人種、心情、皮膚の色
を問わず）親しくなるために努力をします。その友達になろうとする気持ちがこば
まわるならば、友達になろうとする気持ちが直接もちろん引き下がるのですが、悪い経
験をしたからと言ってある民族やすべての人種全体についてあの民族や云々というよう
に一般化されることはないのです。

国際的な心を持った人は、すべてのアメリカ人がもてなしのよい人であると思うほど
愚かではないし、すべてのイギリス人は紳士的であるとか、すべての日本人が礼儀正し
いと思うほど愚かではないのです。そういう人は個々の人に応じて人を判断するのです。
要するに国際的な心を持つ人はヒューマニストなのです。

（拓殖大—商 59年、龍谷大—法 61年）

- （3）（ア）別のコレラ菌が発生した
 - （イ）これは我々の間でよくあることだ。
 - （ウ）これはまさに彼に当てはまる。

- (エ) 行方不明の事件は未だに解決されていない。
- (5) (ア) 騒音がみんなを悩ませている。
 (イ) もうじき、休憩時間ですよ。
 (ウ) 見ることは信じることです。(百聞は一見に如かず)
 (エ) このごろどうですか?。

《 角 答 》

- (1) (13) (2) (4) (7) (6) (エ) (11) (ウ) (15) (イ) (3) (ウ)
 (4) (7) (7) (10) (7) (14) (ウ) (5) (ウ) (6) (イ) (7) (イ)
 (8) 全文訳中の該当下線部 (9) judges (10) (ウ) (11) (イ) (エ) (カ)

第4講【1】

《 全 文 訳 》

南西部の多くの地方には多くの美しい地域が、グランド・キャニオンよりも遥かに近づきにくく、また遥かに人が訪れることの少ない場所がたくさんあるのです。それらのうちのいくつかへは、私は20年間の間に何度も訪問したことがあります、いつも必ず私が楽しんで来た自然の姿が知らぬ間に消え去ったり破壊されている人間の自然開発の爪痕を見るのです。貪欲な自然が開発と共存できないために貴重なものが姿を消していっていたのです。

「ああ、仕方がないだろ」と、時々私はつぶやいたのです。それらの大部分は「私の生きている間はずっと続いたからなあ」そう考えても心がすっかり慰められたことは一度もなかったのです。後世の人々のことはさておき、私が愛してきたものが消えてなくなるのかもしれないことに我慢できないのです。たとえ私がここに来れなくて私の愛したものから、もはや二度と喜びを味わうことができなくなったときでさえも。

おそらくこの問題の恒久的問題の解決はあり得ないだろう。世界は年々増々速度を増して人口密度が高くなってきているのです。人間の開発するための(支援)を探して、また居住するための場所を求め、ますます未開発の地帯の奥へ奥へと進出していくのです。ますます人類はこの地球全体は自分達自身の土地であるかのように独断する傾向を強めているのです。人間は自分達の都合のいいようにこの地球を利用する権利があると信じ込んでいるのです。そして人間が自分達に適していると考えていることは、往

々にして自然が数百万年に渡って適していると考え続けてきたものを破壊することを意味しているのです。

《 角 答 》

(1) (2) (3) とも全文訳中の該当下線部

【2】

《 全文訳 》 (アメリカの子供達の小遣いについて)

10組中9組のアメリカ人夫婦が、彼等の子供に一定の小遣いを与え、彼等のほとんどが子供たちに相応の働きを期待する、と先週のWorking Woman誌は報告している。

この国の961戸の家庭を調査した結果では、5才で週平均1.50ドル(225円)を与えられ、16歳では8.13ドル(1295円)だった。

多くの例では、より貧しい家庭の方が子供たちにより多く与えている、と報告している。

また、調査対象になった70%の夫婦は、子供たちが家事の手伝いや、雑用、良い行い、あるいは学校でいい成績を取るなどして小遣いを得ようとすることを期待している、とも報告している。

たいていの子供が6歳半頃から小遣いをもらい始め、8歳の子供の75%以上が小遣いをもらおうと調査は示している。

世論調査によると、男の子は早いうちから女の子よりも多くの小遣いをもらうようになる。12歳になると女の子の小遣いの方が多くなり、彼女らの男の子に対するリードはティーンエイジを通して維持される。

「家庭の収入は、だれがいくらもらうかについて驚くほどわずかな関係しかない。」と報告されている。「子供達の間での週の小遣いの差は、両親がいくら稼ぐかには関係なくわずかの違いしかない。」

「しかしながら、9才以前では、より裕福な家庭ではわずかなリードが維持され、低または中収入の両親が子供たちに最大の小遣いを与えている。」とこの雑誌は述べる。

この調査は、74%の子供がおもちゃにお金を使い、43%が食べ物を選び、残りの子供達が好むのは様々なエンターテイメント、衣服、宝石、学校用品などであると述べている。

15%は貯金を優先するとし、4%だけがお菓子を好むとしている。

(東京都立科学技術大 62年)

2. (イ) 8歳で小遣いをもらうアメリカの子供達の割合はどのくらいか。
- (ロ) 収入が平均よりも少ないアメリカの両親は、子供達に9歳になる前より9歳になったあとのほうがたくさん小遣いを与えている。この文章は正しいかあるいは間違っているか。
- (ハ) アメリカの子供達は5歳では平均どのくらいの小遣いをもらうか。
- (ニ) 銀行に自分の小遣いを預けるアメリカの子供達はどのくらいか。
- (ホ) 子供達に小遣いを与えるアメリカの両親はどのくらいか。
- (ヘ) 大体のアメリカの子供達はいくつぐらいから小遣いをもらうか。
- (ト) ちょうど9歳になったときに、アメリカの裕福な両親は、子供達に貧乏な所よりもわずかに高い小遣いを与えている。この文章は正しいかあるいは間違っているか。
- (フ) 10代の男の子と、女の子とではどちらが多くの小遣いをもらうか。
- (リ) 小遣いでおもちゃを買うアメリカの子供達の割合はどのくらいか。
- (ス) 一般に、アメリカの裕福な両親は子供達に貧乏な両親よりも高い小遣いを与えている。この文章は正しいかあるいは間違っているか。

《 角 答 》

1. (1)小遣い (報酬) (2)調査 (3)雑用 (4)行儀よくしていること (5)成績
(6)世論調査 (7)優位 (小遣いの額が多いこと) (8)関係 (9)その他の子供
(10)学用品
2. (イ)More than 75 percent. (ロ)It is wrong. (ハ)They are allowed \$1.40.
(ニ)15 percent. (ホ)90 percent. (ヘ)At about 6 1/2. (ト)It is right.
(フ)Teenage girls do. (リ)74 percent. (ス)It is wrong.

第5講【1】

《 全文訳 》 (12日で孤児になったウィンストンの悲劇)

ここに悲しい物語がある。昔、ニューヨーク市にかわいい男の赤ちゃんがこの世に生まれた。そして喜んだ両親は彼をウィンストンと名付けた。

その母親はウィンストンを両腕に抱いて病院からもどつてくるとすぐに「ねえあなた、今から私たちの息子、そして跡取りの誕生を祝えるように、夕食を取りにとびきり素晴らしいレストランに連れて行ってよ。」と夫は言った。

それでその夜、彼ら2人は最高級な服で盛装し、小さなウィンストンを経験豊かな育児婦の世話に任せて、街中で最高級の最も高価なレストランに出かけた。そしてその後、さらにナイトクラブへ行った。

彼らが深夜に自分たちの家にもどり、夫はタクシーの運転手に料金を払い、ポケットの中をまさぐり、玄関のドアの鍵を探し始めた。しばらくして、彼は別のスーツのポケットに入れたままにしたに違いないと告げた。そしてベルを鳴らして育児婦に階下まで降りてきてもらって彼らの中に入れてもらおうと言った。

彼はベルを鳴らし、待った。何の応答もなかった。もう一度長く大きく鳴らした。しかしまだ応答がなかった。妻は心配し始めた。

「心配しなくていいよ。家に入りたなら中に入れてあげるよ」と夫は言った。彼は身をかがめ、片方の靴のひもをほどき脱いだ。それからその靴のつまさきを持って、その靴を強くまっすぐ一階の食堂の窓に投げつけた。彼は前に進み出て、細心の注意をはらって窓ガラスの割れた穴に手を差し込み、掛け金はずした。それから窓を持ち上げた。

「かわいいお母さん、まず君を持ち上げて入れてあげよう」と彼は言った。そして、妻の腰をつかんで、彼女を地面から持ち上げ、開いた窓から彼女をそっと食堂に入れ始めた。

このとき警察のパトカーが彼らのほうに向かって静かに通りを進んできた。

「手を上げろ！」と警察官が叫んだ。「手を上げろ！」しかし、夫が妻を放さずにこの命令に従うことは不可能だった。そしてもし彼が命令に従っていたら、彼女は地面に落ちてしまうか、家から半分体を出したまま、ぶら下がったままになっていただろう。それで彼は勇敢にも彼女を上の方に押し上げ窓から中に入れ続けた。その当時、最近のニューヨークでは武装した盗人が横行していて、多くの警察官が彼らに殺されていた。それで、警察官はすぐさま銃を撃った。

かくして、生まれてわずか12日で小さなウィンストンは孤児となった。

(法政大一法 元年)

1. (1) 両親が外出している間、ウィンストンを世話したのは誰か。
(2) 両親が窓を割るのに使用したのは何か。
3. ウィンストンが生まれてから、母親は()日、病院に残して死んだ。
4. (a) イ. 置いている ロ. 感情的になる ハ. 埋めている ニ. 手で探している
(b) イ. ほどく ロ. 修復する ハ. 引き抜く ニ. しなかった
(b) イ. 分けている ロ. 放している ハ. 持っている ニ. 投げている

《 角 答 》

1. (1) A trained infant's nurse did. (2) He used one of his shoes.
2. if he had obeyed this order 3. ハ 4. (a) ニ (b) イ (c) ロ

[発音・アクセント秘法則解答]

演習Ⅰ. (1) 3 (2) 2 (3) 4

演習Ⅱ. (1) 2 (2) 2 (3) 3

演習Ⅲ. (A) (1) ロ (2) ロ (3) イ (4) ロ (5) ハ (6) ロ
(7) ロ (8) イ
(B) (イ) 3 (ロ) 2